

INFORME DEL EXAMEN DE SALUD PARA EL INGRESO A LA ESCUELA

Para proteger la salud de los niños, la ley de California exige que antes de ingresar a la escuela todos los niños tengan un examen médico de salud. Por favor, pídale al examinador de salud que llene este informe y entregelo a la escuela—este informe será archivado por la escuela en forma confidencial.

PARTE I PARA SER LLENADO POR EL PADRE/LA MADRE O EL GUARDIÁN

NOMBRE DEL NIÑO/NIÑA—Apellido		Primer Nombre	Segundo Nombre	FECHA DE NACIMIENTO—Mes/Día/Año
DOMICILIO—Número y Calle		Ciudad	Zona Postal	ESCUELA

PARTE II PARA SER LLENADO POR EL EXAMINADOR DE SALUD

EXAMEN DE SALUD

AVISO: Todas las pruebas y evaluaciones excepto el análisis de sangre para el plomo deben ser hechas después de la edad de 4 años y 3 meses.

PRUEBAS Y EVALUACIONES REQUERIDAS	FECHA
Historia de Salud	
Examen Físico	
Evaluación de Dientes	
Evaluación de Nutrición	
Evaluación del Desarrollo	
Pruebas Visuales	
Pruebas con Audiómetro (auditivas)	
Pruebas con Tuberculina (Mantoux/PPD)	
Análisis de Sangre (para anemia)	
Análisis de Orina	
Análisis de Sangre para el plomo	
Otra	

REGISTRO DE INMUNIZACIONES

Aviso al Examinador: Por favor de a la familia una vez completado, o a la fecha, el Registro de Inmunización de California en papel amarillo.

Aviso a la Escuela: Por favor pongan las fechas de las inmunizaciones en el Registro de Inmunización de la Escuela en California (PM 286) en papel azul.

VACUNA	FECHA EN QUE CADA DOSIS FUE DADA				
	Primero	Segundo	Tercero	Quarto	Quinto
POLIO (OPV o IPV)					
DTaP/DTP/DT/Td (difteria, tétano y [acelular] pertusis) O (tétano y difteria solamente)					
MMR (sarampión, paperas, rubéola)					
HIB MENINGITIS (Hemófilo, Tipo B) (Requerida para centros de cuidado para niños y centros preescolares solamente)					
HEPATITIS B					
VARICELLA (Viruelas locas)					
OTRA					
OTRA					

PARTE III INFORMACIÓN ADICIONAL DEL EXAMINADOR DE SALUD (Opcional)

PERMISO PARA DIVULGAR (DISTRIBUIR) EL INFORME DE SALUD

RESULTADOS Y RECOMENDACIONES

Llene esta parte si el padre/la madre o el guardián ha firmado el consentimiento para divulgar (distribuir) la información de salud de su niño/niña.

- El examen reveló que no hay condiciones que conciernen las actividades de los programas escolares.
- Las condiciones encontradas en el examen o después de una evaluación posterior importante para la actividad escolar o física son: (por favor explique)

Yo le doy permiso al examinador de salud para que comparta con la escuela la información adicional de este examen como es explicado en la Parte III.

- Por favor marque esta caja si Ud. no desea que el examinador llene la Parte III.

Firma del padre/madre o guardián

Fecha

Nombre, domicilio, y teléfono del examinador

Firma del examinador de salud

Fecha

TB SKIN TESTS	Type*	Date given	Date read	mm indur	Impression
<input type="checkbox"/> PPD-Mantoux <input type="checkbox"/> Other		/ /	/ /		<input type="checkbox"/> Pos <input type="checkbox"/> Neg
	<input type="checkbox"/> PPD-Mantoux <input type="checkbox"/> Other		/ /	/ /	

*If required for school entry, must be Mantoux unless exception granted by local health department.

Si su niño o niña no puede obtener el examen de salud llame al Programa de Salud para la Prevención de Incapacidades de Niños y Jóvenes (Child Health and Disability Prevention Program) en su departamento de salud local. Si Ud. no desea que su niño(a) tenga un examen de salud, puede firmar la orden (PM 171 B), formulario que se consigue en la escuela de su niño(a).

GUÍA PARA LOS PADRES DE LOS REQUISITOS ESCOLARES DE SALUD PARA LA ENTRADA A LA ESCUELA

Los niños que van a comenzar la escuela por la primera vez necesitarán:

**Un Examen de Salud*

**Vacunas*

**Prueba de Tuberculosis*

LAS LEYES DEL ESTADO REQUIEREN QUE CADA NIÑO(A) TENGA UN EXAMEN DE SALUD

La escuela de su niño le va a requerir una prueba del examen físico antes de comenzar el kindergarten o primer grado (El Distrito Escolar determinará cuando usted debe de entregar la forma del examen físico.)

EL EXAMEN DE SALUD DEBE INCLUIR:

- un examen físico completo, evaluación nutricional y de crecimiento
- prueba de Tuberculosis
- un examen de vista y oídos
- vacunas
- Otros exámenes cuando se necesiten

¿Porque? Un examen de salud es requerido por la ley. El examen puede encontrar problemas de salud que puedan prevenir que su hijo(a) aprenda bien en la escuela. Las vacunas protegen a su hijo(a) contra ciertas enfermedades. La prueba en la piel de tuberculosis puede encontrar si su hijo(a) ha sido expuesto a la tuberculosis. Por ley, el Distrito Escolar tiene que excluir de la escuela a los niños que no tengan un examen físico en el expediente escolar.

¿Cuándo? Su hijo(a) puede tener el examen de salud hasta **seis (6) meses antes de que empiece el Kindergarten, y hasta tres (3) meses después de que empiece el primer grado.** Algunos Distritos Escolares requieren que lo tengan antes de que pueda registrarse.

¿Dónde? Su hijo(a) puede obtener un examen de salud en:

- ☺ Su doctor de familia
- ☺ El pediatra de su hijo(a)
- ☺ Su plan de salud
- ☺ Una base militar
- ☺ Proveedores de CHDP
- ☺ Clínicas de la Comunidad.
(Vea abajo)

EXAMEN DE SALUD SIN COSTO

Si su familia tiene bajos ingresos y su niño(a) necesita seguro médico, su hijo(a) pueda calificar para obtener el examen GRATIS. Si su hijo(a) califica, el programa de "CHDP Gateway" le proporcionará Medi-Cal **temporal**. Llame al programa de CHDP al (925) 313-6150 para información de elegibilidad ó asistencia para encontrar un doctor.

Clínicas de la Comunidad en el Condado de Contra Costa incluyen:

La Clinica Pittsburg
2240 Gladstone Drive # 4
Pittsburg 925-431-1230

La Clinica Monument
2100 Monument Blvd
Pleasant Hill 925-363-2000

Brookside Community Health Center
2023 Vale Road Suite 107
San Pablo 510-215-9092

Brookside Clinic (abre en mayo 2004)
1149 McDonald Ave
Richmond 510-215-9092



Si necesita una cita en los Centros de Salud del Condado de Contra Costa lláme al
1-800-495-8885

Antioch Health Center
3505 Lone Tree Way # 1 Antioch

Bay Point Health Center
215 Pacifica Ave. Bay Point

Brentwood Health Center
118 Oak St. Brentwood

Concord Health Center
3052 Willow Pass Rd. Concord

Martinez Health Center
2500 Alhambra Ave. Martinez

N. Richmond Center for Health
1501 3rd St. Richmond

Pittsburg Health Center
2311 Loveridge Rd. Pittsburg

Richmond Health Center
38th & Bissell Ave. Richmond